

Canada Economic Development (CED) for Quebec Regions

CED is the key federal partner for regional economic development in Quebec. CED helps Quebec’s businesses and regions become more innovative, productive, attractive and export-oriented in order to create good jobs. CED focuses its efforts on SMEs, non-profit organizations with an economic role, and growth-generating projects that contribute to the long-term development of the regional economy. Depending on the type of project, CED may award a repayable contribution for an eligible project that involves business activities, or a non-repayable contribution which is usually paid to a non-profit organization for a recognized economic project. Since 2016, CED has contributed more than \$7.6 million in Laurentides—Labelle, with more soon to come.

Business productivity and development since 2016  
Total of \$1,382,343 in repayable contributions

- Microbrasserie St-Arnould, Mont-Tremblant (craft beer brewery)
- Acier AJF, Mont-Tremblant (steel fabricating plant)
- Thermotech, Mont-Laurier, known as Fenomax (manufacturer of doors and windows)
- Best Western Plus, Mont-Laurier (hotel)
- Laiterie des Trois- Vallées, Mont-Laurier (dairy)
- Camping du Domaine Lausanne, Ivry-sur-le-Lac (ready-to-camp project)
- Ferme La Rose des Vents, Mont-Laurier (poultry production and slaughter)

Economic partnerships since 2016  
Total of \$2,161,878 in non-repayable contributions

- Synergie économique Laurentides (circular economy; waste reclamation)
- MRC Antoine-Labelle (economic development strategy: Synergie 17/21)
- Événements sportifs Mont-Tremblant (international marketing of Ironman)
- Corporation industrielle de Ste-Agathe-des-Monts (La Manufacture, business incubators and accelerators)
- Amico Snowmobile Club (purchase of a new trail grader)

Since 2016, CED has contributed financially to the two CFDCs of our riding to the tune of \$2,247,172, and through the Canada Infrastructure Program 150 (CIP 150) and contributed another \$1,858,269 to 14 public parks, docks, and community organisations across the riding.



Étienne Avon, the new owner of **Camping du Domaine Lausanne** in Ivry-sur-le-Lac, is thrilled with how popular the 43 available ready-to-camp sites, including woodland tents and the famous floating cabins (background), have been all summer. Canada Economic Development is a partner in this investment. This driven entrepreneur and his team are breathing new life into the 324-campsite tourism establishment. More projects are in the works!

Community Futures Development Corporations (CFDC or “SADC”)

The Laurentides and Antoine-Labelle CFDCs play an active role in promoting the economic development of the region and provide local businesses with advice, guidance and funding. Known for their extensive expertise and local knowledge, the teams at our two CFDCs were involved in \$4.8 million in new funding for over 80 business projects during the 2017-2018 fiscal year, resulting in 531 jobs being retained and created.



CFDCs receive funding from Canada Economic Development for their operations. Here we see Nancie Villeneuve, CED regional director, Martine Paiement, president of the Laurentides CFDC, and executive director Sylvie Bolduc during a funding renewal announcement.



The government recently increased its contribution to the Small Business Support initiative to support female entrepreneurs. The news was welcomed by the Antoine-Labelle CFDC, represented here by economic project coordinator Audrey Lebel, president Natalie Dallaire, and executive director Benoit Cochet.

Laurentides—Labelle is home to many community organizations that play a vital role in our region, both socially and economically.

Are you in contact with one or more community organizations in our region?

- ☐ Yes, as a user
- ☐ Yes, as a volunteer
- ☐ Yes, as a partner/donor
- ☐ Yes, as an employee
- ☐ No

TELL US ABOUT YOUR FAVOURITE COMMUNITY ORGANIZATION

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Feel free to include attachments.

Thank you for your input. Please note that while I personally read every comment, with the volume of correspondence received it is not always possible to respond individually. Thank you! - David

2018 CANADA SUMMER JOBS PROGRAM

This summer, I got to meet with over 100 employers and students participating in the 2018 Canada Summer Jobs program.

Thank you to all the employers for offering rewarding work experiences to our next generation! Thank you to the young people for getting involved in our wonderful region! This program is very popular. Many organizations promoted this partnership with the Government of Canada in their summer projects.

This year, 198 projects were selected to recruit 251 students through a total federal contribution of \$581,000 in the riding of Laurentides—Labelle.



Annabelle Fortin  
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées des Laurentides // St-Sauveur



Élodie Plamondon  
CPE Les Petits Manitous  
Mont-Tremblant



Ève Pilon-Senterre  
Val-David — Val-Morin Regional Park  
Far Hills Sector // Val-Morin



Keven Lafortune—ZEC Petawaga  
Non-municipalised territories of  
Antoine-Labelle



The 5th **Young Entrepreneurs Day** was celebrated across Quebec on June 16. In our region, businesspeople, teachers and parents organized events in Ste-Adèle, Val-David, St-Sauveur and Rivière-Rouge. This was a great way to expose kids to entrepreneurship. Kudos to the organizers, supporters and participants! I got to meet several eager young entrepreneurs keen to sell their wares. In Ste-Adèle, I met Camille Lassonde, who was selling bowties to raise funds for her school’s foundation. In Val-David, I met brothers Samuel and Thomas Filiatrault, who were selling BBQ-ready seasonings and sauces. In St-Sauveur, I met Camille Rémillard, who was selling handcrafted cards and bracelets, and Léa Rose Fortin and Florianne Papin, who were selling carefully selected pins.

Ferme-Neuve  
Chamber of Commerce

819-587-2750  
Members: 107  
Founded: 1959

Mont-Laurier  
Chamber of Commerce

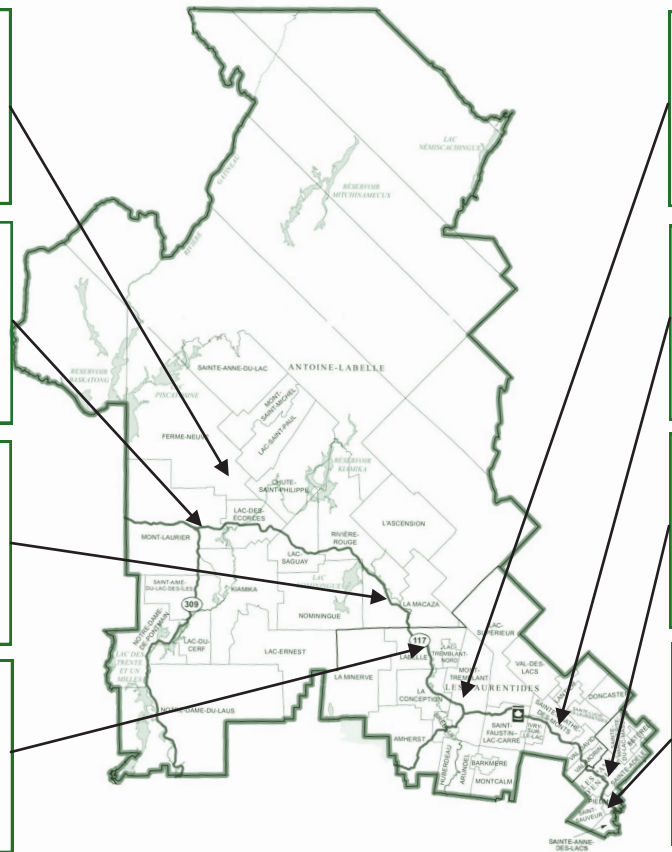
819-623-3642  
Members: 315  
Founded: 1931

Rivière-Rouge  
Local Development Corporation

819-275-1622  
Members: 102  
Founded: 1992

Labelle  
Chamber of Commerce

819-717-3582  
Members: 51  
Founded: 1963



Greater Mont-Tremblant  
Chamber of Commerce

819-425-8441  
Members: 400  
Founded: 1940

Greater Ste-Agathe  
Chamber of Commerce

819-326-3731  
Members: 287  
Founded: 1933

Ste-Adèle  
Chamber of Commerce

450-229-2644  
Members: 375  
Founded: 1944

St-Sauveur Valley  
Chamber of Commerce and Tourism

450-227-2564  
Members: 512  
Founded: 1958

www.davidgraham.ca | david.graham@parl.gc.ca | 1-844-750-1650



David Graham  
Member of Parliament for Laurentides—Labelle  
FROM HERE, FOR HERE

f /daviddebgraham

No stamp is needed to send mail to any federal Member of Parliament.

STE-AGATHE-DES-MONTS  
80-A Norbert-Morin Blvd  
J8C 2V8  
Phone: 819-326-4724  
Fax: 819-326-2008

MONT-LAURIER  
424 du Pont Street  
J9L 2R7  
Phone: 819-440-3091  
Fax: 819-440-3095

OTTAWA  
672 Confederation Building  
House of Commons K1A 0A6  
Phone: 613-992-2289  
Fax: 613-992-6864

A WORD FROM DAVID

Dear friends,

This is already the tenth edition of our newsletter. Over the past five years, since starting my campaign, and in the three years that I have had the privilege of being your representative in Ottawa, I have met a tremendous number of truly remarkable people offering various amazing, interesting, original, and sometimes plainly amusing products and services.



One great example of how the federal government partners with the community is the Canada Summer Jobs program, which helps employers hire students. Here we see Étienne Lavigne, executive director of the St-Sauveur Arts Festival, Rose Perreault, Cecilia Barrette Leduc, and Catherine Gauvin, the enthusiastic students who were hired, and Pierre Urquhart, executive director of the St-Sauveur Valley Chamber of Commerce and Tourism.

Last Christmas, my staff got together and bought me a custom wooden bowtie with a small image of a steamtrain etched on one side and a biplane on the other side, produced by artists in the greater Mont-Tremblant region named Marc-Antoine and François who run a small business called Créations Yarox.

With the resumption of Parliament in January, I immediately started wearing this unique local creation in the House of Commons where there is an informal tradition of bowtie Thursdays.

And it got me thinking: there are so many unique and special things that people in this riding do, let's see if we can make a sampling of them for my newsletter. We are pleased to present you this issue which focuses on the theme of entrepreneurship.

There is quite a range of local and unique entrepreneurs in every sector. You will learn about some of these and the passionate people behind them from among the many I have had a chance to visit over the past couple of years. There are many left for us to discover, and so I invite you to never hesitate to send me suggestions.

With two federally-funded CFDCs, known in French as SADCs, the Antoine-Labelle CLD, the Laurentides CDE, the Pays-d'en-Haut MRC economic service, and 8 Chambers of Commerce and similar organisations, there is a tremendous amount of resources available to those looking to start or promote their businesses here.

There are thousands of small businesses and self-employed workers who form the basis of our local economy and contribute to the reputation of our region. I raise my hat to each of these business-owners here and their teams. My objective with this newsletter is not to offer an exhaustive list of them—that would not technically be possible—but rather to share my enthusiasm for a community full of people who I take so much pride in representing in Ottawa and in seeing the fascinating and creative dynamism that makes up the economy of Laurentides—Labelle.

David



FALL 2018

HERE TO HELP

My team and I are **here for you!** You are always welcome at any of our **three offices**. Feel free to contact us if you have any questions or comments on topics such as:

- Canada Child Benefit
- Old Age Security
- Guaranteed Income Supplement
- Citizenship and Immigration
- Employment Insurance
- Canada Revenue Agency
- Any other federal matters or services
- Any community initiatives

OUR TEAM, DEDICATED TO THE COMMUNITY

Chloée Alary



Luc Lefebvre



Cristina Lapaz



Hugo Paquette



Liliane DesBaillets



Jules Chiasson



DAVID GRAHAM, DÉPUTÉ  
LAURENTIDES — LABELLE

Ce bulletin est également disponible en français



A CONSTITUENCY FULL OF INSPIRING PEOPLE!



In January 2018, **Laiterie des Trois-Vallées** was awarded \$250,000 in funding from Canada Economic Development in the form of a repayable contribution to purchase new equipment and expand its facilities. “Our” regional dairy’s products are sold in over 500 locations in the Laurentides, Outaouais and Lanaudière regions and even in Abitibi and Montreal. The dairy is staffed by a dynamic team of 25 employees, including distributors. Here we see Mont-Laurier mayor Daniel Bourdon, Laiterie president Charles Dancause, financial controller Katy Dufresne, and then-general manager Pascal Brouillard.

In **Serres Arundel**’s 33 greenhouses, Guy Provost and his team grow a wide variety of traditional and exotic plants to be sold in Quebec and Ontario. The original farm was founded 63 years ago by his parents, Roger Provost and Jacqueline Hardy, who are still involved in the business, especially in promoting a unique subtropical fruit grown on site called the *babaco*, which is turned into jams and other products. The microbrewery **La Veillée de Ste-Agathe** even uses it to flavour one of its beers.



The legendary **Santa Claus Village** turns 65 this year. Santa Claus first opened the doors of his summer residence in Val-David in 1953. I salute Claude Rousseau and all of Santa’s helpers, past and present, who have brought wonder and joy to children of all ages and created unforgettable memories in our region.

Creativity and innovation drive both small- and large-scale job creation. Case in point: François Laplante and Marc-Antoine Regaudie create 3D wooden bowties in their business, **Créations Yarox**. They design other wooden products and signs in their workshop near Amherst.



Located in Ste-Agathe-des-Monts since 2014, **Tyroparc** offers a wide range of activities year-round, including one of the highest and longest zipline courses in Canada. Philippe Cornette and his team are constantly innovating by introducing brand-new activities, installing modern technologies, and building the longest rope bridge in the country.



The **Fromagerie Le P’tit Train du Nord** in Mont-Laurier is celebrating 20 years in business. Owners Francine Beauséjour (master cheese-maker) and Christian Pilon and their team make cheddars, cheese curds, and other cheeses such as Curé-Labelle, Windigo and Barre du Jour, which they sell on-site and in select stores and restaurants in and around the area. The cheese factory also sells a range of local products and offers a look at the cheese-making facilities.

In Rivière-Rouge, André Falardeau mainly raises red deer, which are prized for their meat and antlers. On a visit to his farm **Les Cerfs de la Rouge** in March, I met with a passionate farmer who also explained how he raises “boar-pigs,” which are a cross between a boar and a pig.



Featuring ball hockey rinks, pickleball courts, and basketball nets, the **Complexe Éco-Sports** opened last year in Gilbert-Aubin municipal park in Piedmont. Founded by former NHL hockey player Robert Sirois, the sports complex is designed to make outdoor sports accessible to everyone in eco-friendly facilities.



Thanks to key reinvestments, **Microbrasserie St-Arnaud**, a Mont-Tremblant microbrewery, has been able to ramp up its production significantly to meet growing demand for its products. This summer, owner Sylvain Robitaille (centre) proudly took me on a tour of his facility, where Alex and Thomas were hard at work. Mr. Robitaille deeply appreciated the start-up funding he received from Canada Economic Development. His beers have locally-inspired names like *Rivière-Rouge* and *P’tit Train du Nord*.



Located in Piedmont, **Maerix** has been an innovator in workplace health and safety management software development and data protection and storage since 1999. Founder Éric Veilleux and his team of about 30 employees have built an international client base and are recognized as leaders in their field.



Nature has much to offer us. Taking inspiration from Indigenous peoples and our grandmothers, Gérard Le Gal, his daughter Ariane Paré-Le Gal, and his son-in-law Pascal Benaksas-Couture are helping people discover the flavours of the boreal forest while respecting nature. **Gourmet Sauvage** is located on the site of the old fish farm in St-Faustin and offers about 40 forest products and special classes. On an official trip last year, I was proud to present Gourmet Sauvage products as gifts to our hosts, including this bottle of birch syrup to Taiwanese vice-president Chen Chien-Jen.



Our region is bursting with events that are made possible in large part thanks to dedicated volunteers. I met many of them this summer at events like the spaghetti supper hosted by the **Optimist Club of Val-David/Val-Morin** (above), and the 44th annual canoe rally in Mont-St-Michel (left) hosted by the **Tapani Pioneers Club**.

KNOWING OUR REGION: *Then and now...*

As the saying goes, you can’t know where you’re going if you don’t know where you’ve been. I love my country, and I’m passionate about exploring the origins of the places and people shaping this nation. That’s why I’ve invited my father, local historian **Joseph Graham**, to tell us a bit about the history of our region. If there are any historical subjects you want to know more about, please let us know. Enjoy!

*Laurentides—Labelle’s Earliest Trading Culture*

In the earliest days of contact between traders and the Anishinaabe, the coureurs des bois found that deep integration into Algonquin society was the best way to establish trade, acquiring furs for French commerce. Their greatest obstacle was not resistance from their trading partners but from the Catholic Church as the traders ‘went native,’ happily absorbed into and accepted by their hosts. Jean-François Beaudet, author of *Dans les filets du Diable*, describes how the coureurs des bois learned to accommodate the religious authority by mixing aspects of their own religious rituals with those of their Indigenous hosts.

They were dealing with a society that was not based on property or ownership, but rather a society in which sharing was a measure of social status. This new lifestyle was enticing, even seductive, but what really drew the traders back to the Anishinaabe and the Iroquoian (Huron) peoples was the products they exchanged. While the Church fostered an image of nomadic devil-worshippers, the traders found a mercantile society that extended along all of the river systems. We recall the fur trade, but the Indigenous Nations maintained an active exchange of products ranging from canoes and clothing to food products, grains and much more. On Jacques Cartier’s second visit, he was informed that a month’s journey to the south he could trade for oranges. One is left with an image of a large, developed culture that traded actively across the continent, with certain specialties associated with various regions. In Laurentides—Labelle, those were clothing, canoes and dried fruit and meat in the form of pemmican, traded with the Huron (Wendat) in exchange for corn, beans and tobacco. Their trade was based on a much different social foundation and was more an exchange of gifts and a celebration than a profit-making enterprise.

According to the scientist and citizen of the Potawatomi Nation, Robin Wall Kimmerer, the Anishinaabe word *minidewak* means ‘giving from the heart,’ playing on the root word for berries, *min*, and the heart shape of the strawberry, and it formed the basis of the gift ceremonies that drove their economy and continues to provide meaning and purpose in their culture. Imagine a trading society that confers status through the act of giving. It turns our money-

driven society on its head, yet theirs worked for thousands of years.

Stephen Jakes Beaven was a trader who met the Anishinaabe as they came down the Rouge River in the spring, their canoes filled with gifts, at what is now Beaven Lake. He must have known how to celebrate and to give, living, as he did, as much in the gift world as in the monetary one. When the surveyor G. N. Allbright created the township of Arundel in 1857, like all the other surveyors he cut up the land into private properties that would be assigned to settlers. Beaven was not included in that category, nor were the Anishinaabe who fed and maintained Allbright’s team. They observed to Allbright that a certain field should not be measured or made into private property, using the subtler locutions of their culture to express their wish that it not fall into the settler category. He proceeded anyways, and some of the Anishinaabe did become settlers, as did some of the descendants of Beaven. Among the costs to them would be their traditions, spiritual beliefs, gift economy and the products that they had traded for millennia. Most Anshinaabe moved into more remote regions of their historic territories, but the continental gift economy proved incompatible with modern consumerism.

Joseph Graham



*Voyageurs at Dawn*  
1871  
Frances Anne Hopkins  
Library and Archives Canada — Acc. No. 1989-401-3

Name : \_\_\_\_\_  
Address : \_\_\_\_\_  
Municipality : \_\_\_\_\_  
Postal code : \_\_\_\_\_  
Telephone : \_\_\_\_\_  
E-mail : \_\_\_\_\_

No stamp is needed to send mail to any federal Member of Parliament

No stamp necessary

DAVID GRAHAM, MP  
672 CONFEDERATION BUILDING  
HOUSE OF COMMONS  
OTTAWA, ON K1A 0A6

David Graham, MP

In order to protect the confidentiality of your responses, we invite you to put this reply card in an envelope without a stamp or return address, marked simply